





市汉化仅供学习交流使用，请于下载后24小时内删除。

转载请保留此页和译者信息。

市作品版权归原作者所有，如喜欢市作品，请购买正版。

严禁将市汉化用于任何商业目的，

对此造成的一切后果由行为者自行承担。

图源翻译：mikenahia

改图嵌字：太刀紅光



MIKASA...
REALLY HATE
GOOD AT
TALKING WITH
STRAIDERS

CAN I
REALLY
BE A GOOD
SISTER...?

PLUS...

DON'T
WORRY
ABOUT
IT!

AT THE END,
THEY ARE
OUR
SISTERS.

WE'LL GET
ALONG
SOON
ENOUGH!

Really...

I
WONDER
HOW THEY'LL
BE... I CAN'T
WAIT

ADVA-
RENTLY
OUR
SISTER
SHIPS.

MIKASA
AND KUMANO,
ARE REPORTING
FOR DUTY ON
BASE TODAY.

AHOY!

I'M GLAD
THEY'LL BE
AS NORMAL
AS WE ARE

OH, I DON'T
KNOW HOW
BUT THE
TERRIBLE

IT'S MY
ADORABLE
BIG SIS!



Let's celebrate with a high five!

Does this have some kind of special meaning?

Same old, same old.



18' Day!

I'M THE THIRD MOGAMI-CLASS CRUISER, SUZUYA!

SUZUYA, YOU'RE GETTING A LITTLE CARRIED AWAY!

PLEASUED TO MEET YA!

Just to warm up the atmosphere.



Luh!

OH, HEY! MIKUMA-ONEE TOO! TOGETHER!

yeah!



REALLY... WAY TO POP MY BUBBLE THERE.



Mikuma and I are too fond of this kind of thing...

Luh...

Oh...



Ah...
it seems
like Kumano
is the more
cultured
type.

I'M
NO-
OO-
NE

PLEASD
TO MEET
YOU, DEAR
SISTERS.

I'M
THE 4TH
SHIP OF THE
MOGAMI-CLASS,
HEAVY CRUISER
KUMANO.



I'M
GRATEFUL
FOR YOUR
CARE, DEAR
SISTERS.

SWEET/
SOUNDS
GOOD!

SO
DON'T
EXPECT
TOO
MUCH.

AH,
THAT'S
RIGHT,
WE
PREPARED
A SIMPLE
WELCOME
PARTY.
IT'S JUST
A LITTLE
GET-
TOGETHER.

Nii~nicee!
Suzuya
loves
sushi!

Omasah...





After
all, you're
my adorable
little sister!

Rely
more on
me in the
future!



So
Suzuya
loves sea
ancho, huh?

Then
you can
have my
portion,
too!



Y'KNOW,
SUZUYA'S
FAVORITE
SUSHI IS...

Eating
Together
as sisters
is the
best!



Oh geez,
Suzuya won't
be able to
finish all
this



GRAB
GRAB



Lick

AHH...
DELICIOUS-



IN THE END,
NO UNDERSTANDING
WAS REACHED

I
GUESS SO...
IT'S EASIER
IF WE ALL JUST
BUY WHAT WE
LIKE, AFTER
ALL

IF THIS
IS GOING TO
DESCEND INTO
PETTY SQUABBLES,
WE MAY AS WELL
REFRAIN FROM
THESE GROUP
MEALS IN THE
FUTURE.







It took
so long
for us to
meet...

I want
us to get
familiar
soon.









WOW!
I ADAPTED UP
SOMETHING!

AM I
JUST OUT
OF TOUCH?

IS-CHANG IT BE
TAST OF THE
MODERN-CLASS.
SUZUYA IS THE
BEST ONE ON A
DIFFERENT
PAGE!

MOGAMI
NEE-SAN AND
ARUMI NEE-SAN
ARE ALSO A
LITTLE GOOD

IT SEEMS
LIKE GAZELLE'S
THE ONLY ONE
WHO'S NOT
ON THEIR WAVE-
LENGTH

WELL,
I DON'T
KNOW IF
I MADE A
LITTLE
BOOM-BOOM

OR
MAYBE
THINGS
UP EVEN
WORSE!



Does Suzuya
need to put on
a silly persona
and get a lucky
mascot friend?

↑ If we're going to use fake names, it's a fair bet to use this

That's
probably
not it...
Nothing
like that
@-but-

Yo!



MOGAMI-
CLASS...
THEN YOU'RE
A HEAVY
CRUISED
LIVE UP!

I'M
THE THIRD
MOGAMI,
SUZUYA.

ALL
THE ONE
YOU'RE
TALKING
ABOUT IS
KIMONO...

YOU
THE ONE
FROM
KOBE?





EVERY-
THING ON
THE MENU
HERE'S
SUPER
GOOD!

TAKE
SOME OF
MY FRIES
IF YOU
WANT!

THANKS!

TRY MY
CHICKEN
LEG, TOO!



hauling
around
some
word-
less doll

Everybody
sharing
food
without

This is it!
This is how
it should be!
This is every-
thing I wanted!



THERE'S A
LOT OF
CLOTHES
TAGS!
SO YOU
WON'T GET
MUCH COM-
PETITION

NEVER
HEARD
OF IT?
ALL THE
SHOPPERS
HERE GO
TO TOSH-
MANIWA

"Tosh-
maniwa?"

YEAH, IT'S GOTTA BE
EVERYDAY SHOPPING
CENTER TSHMANIWA.



HEY, HEYY,
WHERE'D
EVERYONE
GET THEIR
CLOTHES
FROM?

IF YOU
GOT A
NICE PLACE,
INTRODUCE
ME!

IN
THAT CASE,
ACCA RE-
COMMENDS...



SUZUYA
WANTS
TO SEE--

Those clothes items
are probably all
big-brand items,
no doubt. Every-
one loves dressing
up and spending
money, huh



Hey,
if Suzuya is
the one doing
the inviting,



THEN
LET'S ALL
GO TOGETHER
NEXT
TIME!

JUST
CALL OUT ALL
THE OTHER
MOGAMI-GLASS
GIRLS AND WE
CAN ALL
GO!



Sip

will the
big sisters
really come?





Suzu-ya..



IT'S ALMOST TIME TO GO...



SEEMS LIKE SUZUYA'S MADE FRIENDS

W-WELL, THAT'S GOOD...

Everyone's clearly waiting for you..



BUT, CHIEF-SAN!

EVEN IF WE'RE SEPARATE, IT'S NOT LIKE WE DIE WHEN SEPARATED.

DON'T SAY THAT!

FUN WITH NEW FRIENDS.

I'M GOING TO HAVE A WORD WITH SUZUYA!



Suzuya..





Huh...
doesn't seem
like it...
Guess
I was mis-
taken



Was
she
looking
at me?

Just
now...
big
sis
mi-
kuru



It's
defi-
nitely
not
hap-
pening
to me

That
kind of
thing is
impossible



What
was I thinking?
Big sis wouldn't
worry about
Susuya's issues!
Definitely not

Yeah,
that's
right...



Huh,
that's
not...



But
what if?
What if
there was
a chance
for a
miracle?
Or, just
once is
enough
just turn
around
and look
at me!



Susuya,
let's see!

I'm such
an idiot...
why would big
sis Mikuru look
at Susuya?
What a
joke...







I CAN
BE READY
AT ANY TIME.
JUST HOLD
ON...

I WANT
TO GO,
TOO!

DON'T
LEAVE ME
BEHIND...

IS
EVERYONE
GOTTING GO?

THAT
WON'T
WORK.

SURELY A
GAM?

WHY
ARE YOU
HERE...

SO WE
CAN'T
BRING
YOU.

WE
CAN'T
CHANGE
THE TEAM
MAKEUP.

THIS IS
A MISSION
FOR THE 8TH
BATTLE
GROUP.



BUT...

IS
IT GOOD
THAT ONLY WE
GET TO SHARE
THOSE HAPPY
MEMORIES?



HOPEFULLY
WE'LL HAVE
A CHANCE TO
FIGHT IN THE
FUTURE.

IT'S
BEEN A
HAPPY
TIME.

THANK
YOU FOR
COMING HERE.
I'M VERY
HAPPY ABOUT
THAT.

WITH
YOU BY
OUR SIDE,
IT FEELS LIKE
WE HAVE
ANOTHER
SISTER.



...They
aren't.

They
don't...
Not a
single
one

worries
about
Suzuya.



WHETHER
THEY ARE
YOUR ELDER
SISTERS OR
YOUR YOUNGER
SISTERS

AREN'T
THEY
WORRYING
ABOUT
YOU?



SUZUYA!

WE
RECEIVED
A SORTIE
ORDER FOR
US, THE
MOGAMI-
CLASS.

BUT

BECAUSE
YOU WEREN'T
THERE THE
SORTIE WAS
ABORTED.

EH?

Big sis
Mogami!

WHAT
ARE YOU
DOING
HERE?

WE WERE
WORRIED
ABOUT YOU,
SO WE WENT
LOOKING.

DID
SOME-
THING
HAPPEN?

ALTHOUGH
I SAID IT
BEFORE.

IT
WAS ON
THE PUBLIC
ANNOUNCEMENT
BOARD, DIDN'T
YOU SEE
IT?

WHAT?
I
I DON'T
KNOW.

I
WANTED
TO SAY IT
SEVERAL
TIMES.

HEY,
KAWANO.

DIDN'T
I TELL
YOU TO
GIVE
SUZUKA
A HEADS
UP?







LET'S
APOLO-
GIZE.

WE'LL GO
TOGETHER
AND ASK THE
ADMIRAL TO
GIVE US
ANOTHER
CHANCE.

ONCE WE'VE
CONFIRMED
IT WITH THE
ADMIRAL,

WE CAN
ALL SORTIE
TOGETHER
ANYTIME!



UNTIL
WE DEAL
WITH THAT
GAP WE
HAVE WITH
SUZUYA

WE
ARE ALL
RESPONSIBLE
FOR FAILING
THIS TIME
AROUND.

IT'LL BE
THE SAME
EVEN IF
WE GO
OUT TO
THE SEA.



IS IT
LIKE
THAT?

SUZUYA'S
BUSY WITH
HER OTHER
FRIENDS TO
DEAL WITH
LITTLE THINGS
LIKE SORTIES,
WE ALL KNEW
IT.

IT'S ALL
BECAUSE
SUZUYA
ACTED LIKE
A CHILD.

SUZUYA,
WHAT
IS THIS
ABOUT?





I
WAS
REALLY
SCARED



AS I
THOUGHT,
YOU REALLY
ARE OUR
SISTER.

BUT
SOMEONE
LIKE ME

WHAT
SHOULD I DO
IF I'M NOT
ACCEPTED?
WHAT
SHOULD I DO
IF I'M
HATED?

THAT'S
WHAT I
THOUGHT.

SUZUYA'S
ALWAYS
WANTED TO
GET ALONG
WITH BIG
SISTERS!

BEFORE
I EVEN
CAME
HERE...

ALWAYS!



The lead ship who couldn't do anything.



Suzuya
wants to
make great
memories with
everyone!





EVEN IF YOU
WANT US
TO GO
HOMESCHOOL

yeah!



She
even
brought
guests?

BEFORE
WE CAN
CHANGE
HOMESCHOOL
POLICY?

KIND
GET
LET?

THANKS
FOR CALLING
US OUT.

SUSUKI
CALLED
US OVER.



WELL,
IF SUSUKI
WANTS TO
COME, THEN
WE'LL COME.

IS IT
ALRIGHT
TO COME
HERE?

THIS
IS?



PEOPLE
PAY MONEY
FOR THIS
KIND OF
CLOTHES
YOU'RE
JOKING!

EVERIDAY SHOPPING C
TSUMARA

Although
we still
haven't
sorted yet
as a class,

it's not a
problem.

LET'S GO
EAT BURGERS
AFTER WE GET
SOME NEW
CLOTHES—

WHEN
WE GET
THERE,
SUSUKI
WILL
HELP.

WAKUNA...
DOESN'T
EAT THAT
MUCH...

The End